

Zeitschrift: Geschäftsbericht / Schweizerische Verkehrszentrale
Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale
Band: 28 (1968)

Anhang: Erfolgsrechnung und Bilanz 1968
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

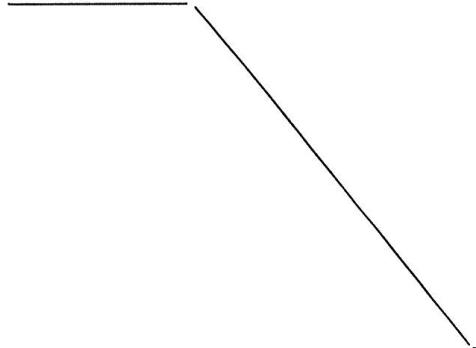
Schweizerische Verkehrszentrale Zürich
Erfolgsrechnung und Bilanz 1968

ERFOLGSRECHNUNG 1968	<i>Rechnung 1967</i> Fr.	<i>Budget 1968</i> Fr.	<i>Rechnung</i> 1968 Fr.
<i>Erträge</i>	10 936 380.—	I. Beiträge	10 936 505.—
	8 000 000.—	Schweizerische Eidgenossenschaft	8 000 000.—
	1 200 000.—	SBB	1 200 000.—
	700 000.—	PTT	700 000.—
	270 000.—	Schweizer Hotelier-Verein	270 000.—
	200 000.—	Schweizerische Strassenverkehrswirtschaft . . .	200 000.—
	145 300.—	Schweizerische Vereinigungen	145 700.—
	412 460.—	Kantone, Gemeinden und Verkehrsinteressenten .	412 210.—
	8 620.—	Freiwillige Zuwendungen	8 165.—
	2 711 956.72	II. Sonstige Erträge	2 445 000.—
		Einnahmen aus kommerzieller Tätigkeit der Agen-	
	2 653 011.81	turen	2 438 961.—
	26 508.06	Aktivzinsen und Kursgewinne	69 734.77
	32 436.85	Liegenschaftenertrag und verschiedene Einnahmen	36 138.75
	<hr/> 13 648 336.72	<hr/> 13 381 505.—	<hr/> 13 480 909.52

	<i>Rechnung 1967</i> Fr.	<i>Budget 1968</i> Fr.	<i>Rechnung</i> 1968 Fr.
<i>Aufwendungen</i>	52 544.—	I. Behörden 49 200.—	58 452.25
	28 255.80	1. Mitgliederversammlung und Jahresbericht . .	26 868.45
	12 896.80	2. Vorstand	14 139.30
	11 391.40	3. Ausschuss	17 444.50
	1 488 131.84	II. Geschäftsstelle Zürich 1 646 125.—	1 699 717.25
		4. Personalaufwand	
	1 055 697.60	a) Besoldungen	1 197 337.70
	68 156.55	b) Sozialaufwand	123 320.—
	40 664.20	c) Pensionen	33 809.65
		5. Mieten, Versicherungen und Unterhalt	
	167 857.95	a) Miete und Heizung	173 123.70
	19 925.40	b) Beleuchtung und Bürounterhalt	20 603.35
	24 419.15	c) Mobiliar	31 552.55
	4 404.10	d) Versicherungen	4 643.30
	24 951.65	6. Büromaterial	25 072.25
	45 471.89	7. Porti, Telegramme, Telephon und Telex . .	51 054.10
	1 694.45	8. Fachbibliothek	1 474.40
	8 130.95	9. Passivzinsen, Finanzunkosten und Kursverluste	4 978.55
	26 757.95	10. Allgemeine Unkosten und Unvorhergesehenes	32 747.70
		III. Werbung	
		A. Agenturen und Vertretungen	
	6 919 393.35	im Ausland 7 101 868.—	7 165 196.67
		11. Personalaufwand	
	4 258 158.20	a) Besoldungen	4 294 837.55
	539 611.05	b) Sozialaufwand	502 603.07
	81 328.35	c) Pensionen	67 619.30
	1 840 295.75	12. Sachaufwand	1 900 136.75
	400 000.—	13. Einlage in den Agentur-Erneuerungsfonds . .	400 000.—

	<i>Rechnung 1967</i> Fr.	<i>Budget 1968</i> Fr.	<i>Rechnung</i> 1968 Fr.
<i>Aufwendungen</i>			
	4 864 766.35	B. Werbemittel	4 584 312.—
	897 881.50	14. Inserate	933 144.45
	746 565.99	15. Prospekte usw.	478 554.95
	47 133.15	16. Plakate	55 111.60
	98 188.35	17. Plakatierung und Kinoreklame	60 704.95
	334 524.65	18. Filmproduktion	211 926.60
	28 658.25	19. Photos	26 300.95
	8 038.75	20. Radio und Television	18 409.95
	61 256.85	21. Film- und Vortragsdienst	63 435.20
	402 253.70	22. Schaufenster, Ausstellungen und Messen . . .	238 997.25
	314 727.10	23. Eigene Publikationen der SVZ	343 080.74
	725 305.40	24. Diverse Werbeaktionen	822 835.80
	27 249.80	25. Freifahrten (Abkommen SBB/SVZ)	21 931.—
	657 096.86	26. Frachten, Zölle, Porti und Packmaterial . . .	643 714.94
		27. Geschäftsreisen und Repräsentationen des Hauptsitzes und der Agenturen	209 414.27
	219 209.45	28. Werbebeiträge	174 000.—
	199 000.—	29. Studienreisen für Reisebürofachleute und Agenturpersonal	18 197.55
	12 505.15	30. Pressedienst	83 523.75
	85 171.40		
	323 501.18	IV. Überschuss der Erträge	154 459.40

13 648 336.72


13 381 505.—

13 480 909.52

Fr.

ABRECHNUNG
DES AGENTUR-
ERNEUERUNGS-
FONDS 1968

Einnahmen

1. Bestand auf 1.Januar 1968	947 408.47
2. Einlage aus den Mitteln des Geschäftsjahres 1968	400 000.—
	1 347 408.47

Ausgaben

1. Einrichtung der Agentur Amsterdam	11 222.40
2. Einrichtung der Agentur Brüssel	3 237.05
3. Einrichtung der Agentur Frankfurt	14 589.20
4. Einrichtung der — Aussenstelle Düsseldorf	4 008.25
5. Einrichtung der Agentur Kopenhagen	754.90
6. Einrichtung der Agentur London	2 768.65
7. Einrichtung der Agentur Madrid	2 024.75
8. Einrichtung der Agentur New York	3 076.10
9. Einrichtung der — Aussenstelle Chicago	25 695.80
10. Einrichtung der Agentur Rom	914.40
11. Einrichtung der Agentur Stockholm	12 132.10
12. Einrichtung der Agentur Wien	8 805.10
13. Bestand auf 31.Dezember 1968	1 258 179.77
	1 347 408.47

ABRECHNUNG
DES FONDS FÜR
GRAPHISCHE UND
LITERARISCHE
WETTBEWERBE
1968

Einnahmen

1. Bestand auf 1.Januar 1968	89 569.51
--	------------------

Ausgaben

1. Graphische und literarische Wettbewerbe	2 000.—
2. Bestand auf 31.Dezember 1968	87 569.51
	89 569.51

BILANZ AUF
31. DEZEMBER 1968

1967

Fr.

1968

Fr.

Aktiven

1 353 189.05	I. Flüssige Mittel	2 227 237.67
10 404.23	a) Kasse	8 619.78
253 687.42	b) Postcheck	976 017.64
926 457.40	c) Banken	1 079 560.25
2.—	d) Wertschriften Swiss Centres London/New York	2.—
162 638.—	Inländische	163 038.—
4 400 841.88	II. Guthaben	4 226 690.16
897 573.06	a) Agenturen und Vertretungen im Ausland . . .	860 931.11
244 080.17	b) Debitoren	268 022.70
37 123.10	c) Darlehen	50 917.50
2 843 864.65	d) Zum voraus bezahlte Miete für Swiss Centre	
1 500.—	London	2 683 646.90
5 301.95	e) Ausstehende Beiträge	2 500.—
371 398.95	f) Marchzinsen	6 940.25
	g) Transitorische Aktiven	353 731.70
50 005.—	III. Anlagegewerte	8 790 602.35
50 000.—	a) Liegenschaften	8 790 597.35
5.—	b) Mobilien	5.—
<hr/> 5 804 035.93		<hr/> 15 244 530.18

	1967		1968
	Fr.		Fr.
Passiven			
501 485.40	I. Kurzfristige Schulden	. . . . .	953 912.15
597.35	a) Agenturen und Vertretungen im Ausland	. . . . .	23.90
220 568.05	b) Kreditoren	. . . . .	583 135.25
280 320.—	c) Transitorische Passiven	. . . . .	370 753.—
2 900 000.—	II. Zinsloses Darlehen des Bundes für Swiss Centre London	. . . . .	2 594 736.80
—.—	III. Vorschuss des Bundes für Liegenschaft Paris	. . . . .	8 828 100.—
588 946.85	IV. Beitrag des Bundes à fonds perdu für Swiss Center New York	. . . . .	588 946.85
1 037 477.98	V. Reserven und Rückstellungen	. . . . .	1 348 249.28
947 408.47	a) Agentur-Erneuerungsfonds	. . . . .	1 258 179.77
89 569.51	b) Fonds für graphische und literarische Wett- bewerbe	. . . . .	87 569.51
500.—	c) Delkredere	. . . . .	2 500.—
776 125.70	VI. Ausgleichsfonds	. . . . .	930 585.10
452 624.52	Bestand am Anfang des Jahres	. . . . .	776 125.70
323 501.18	Überschuss der Erträge	. . . . .	154 459.40
<hr/> <u>5 804 035.93</u>			<hr/> <u>15 244 530.18</u>

BERICHT DER
KONTROLLSTELLE

Als statutarische Kontrollstelle der Schweizerischen Verkehrszentrale haben wir, gestützt auf Art. 20 des mit Bundesratsbeschluss vom 22. November 1963 genehmigten Organisationsstatuts der SVZ, die Erfolgsrechnung und Bilanz 1968 gemäss den Bestimmungen des Obligationenrechtes geprüft.

Wir können bestätigen, dass die gedruckt vorliegenden Rechnungsausweise mit der Buchhaltung übereinstimmen. Die Bücher sind ordnungsgemäss geführt, und die Darstellung des Ergebnisses und der Vermögenslage entspricht den gesetzlichen Bewertungsvorschriften und den Grundsätzen der kaufmännischen Buchführung. Soweit unsere Prüfung reichte, stellten wir die richtige Verbuchung der Geschäftsvorfälle fest. Für die Bank- und Postcheck-Guthaben und die Wertschriften lagen die erforderlichen Ausweise vor.

Wir empfehlen Ihnen, die Jahresrechnung 1968 zu genehmigen und den verantwortlichen Organen Entlastung zu erteilen.

Zürich, den 11. April 1969

Die Kontrollstelle :

L. Frey, Obmann
Dr. H. Dasen
Ch. Leppin